

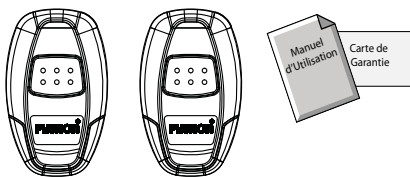
Félicitations

Félicitations pour l'achat de votre système de sécurité sans clé et de démarrage à distance à la fine pointe de la technologie. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses caractéristiques. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site web www.pythoncarsecurity.com.

Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé au 1-800-753-0600. Support additionnel disponible à : <http://support.directed.com>

Ce qui est inclus

- Deux télécommandes unidirectionnelles à 1- bouton (P/N 7111P)
- Une carte d'enregistrement de garantie
- Ce manuel du propriétaire



Traductions de guide

For a English or Spanish version of the Owner's Guide, please download it from www.directechs.com under Resources.

Estimado Cliente:

Si buscas los guías de propietario, por favor de bajar lo del Resources en el sitio www.directechs.com

Cher consommateur:

Si vous désirez une version Anglais ou Espagnole du guide d'utilisation, veuillez s.v.p. le télécharger à l'adresse suivante: www.directechs.com en appuyant sur l'icône <<Resources>>.

Information importante

Règlementation gouvernementale et consignes de sécurité



Lire les sections *Règlementation gouvernementale* et *Avertissement!* Sécurité d'abord de ce manuel avant de faire fonctionner ce système.

Avertissement! Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et peut également découler de l'utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

Votre Garantie

Votre système est livré avec une garantie. S'assurer de recevoir la carte d'enregistrement de garantie et une preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

Votre garantie de produit doit être validée. Vous pouvez la valider en ligne à : www.prodregister.com/directed et cliquer sur Sécurité, ou compléter et retourner la carte d'enregistrement de la garantie.

Télécommandes de remplacement

Si des télécommandes supplémentaires sont requises, veuillez consulter votre détaillant autorisé ou visitez-nous au www.directedstore.com afin d'en commander. Le numéro de pièce de remplacement de la télécommande unidirectionnelle est 7111P.

Contents

Félicitations	i
Ce qui est inclus.....	i
Traductions de guide.....	i
Information importante.....	ii
Réglementation gouvernementale et consignes de sécurité	ii
Votre Garantie.....	ii
Télécommandes de remplacement.....	ii
Information de pile	2
Entretien du système.....	2
Remplacement de pile	2
Commandes de base.....	3
Commande du système.....	4
Déverrouillage.....	4
Localisateur de véhicule.....	4
Démarrage à distance.....	4
Circuit antigincement de démarreur	6
Désactiver le système de démarrage à distance.....	7
Relève du Valet.....	7
Logique de Reprise rapide.....	8
Options de programmation	9
Réglementations gouvernementales	11
Avertissement ! La sécurité avant tout.....	13
Interférence.....	14
Mise à niveau	14
Résistance à la chaleur et à l'eau.....	15
Garantie à vie limitée pour l'utilisateur.....	16

Information de pile

Entretien du système

Ce système ne requiert pas d'entretien spécifique. Votre télécommande est alimentée par une pile miniature au lithium de 3 volts (CR2032) qui devrait durer approximativement un an sous des conditions d'utilisation normale. Lorsque la pile commencera à faiblir, le voyant sur la télécommande diminuera d'intensité et vous remarquerez une diminution de la portée de la télécommande.

Remplacement de pile

Localiser la petite fente sur le côté de la télécommande. Insérer un petit tournevis ou outil équivalent dans la fente et enlever le boîtier. Remplacer la pile tout en vérifiant la polarité et remettre le boîtier en place.

Commandes de base

Pour faire démarrer à distance le véhicule

- Appuyer et relâcher le bouton de télécommande pendant 1 seconde. Les feux de stationnement s'allumeront de façon constante pour confirmer le fonctionnement de démarrage à distance.

Pour arrêter le démarrage à distance

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de télécommande pendant 3 secondes. Les feux de stationnement s'éteindront.

Le localisateur de véhicule (le démarrage à distance ne doit pas être actif)

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton de télécommande pendant 3 secondes. Les feux de stationnement clignoteront lentement 5 fois.

Pour déverrouiller les portières (le démarrage à distance doit être actif)

- Appuyer et relâcher le bouton de télécommande pendant 1 seconde. Les feux de stationnement clignotent 2 fois.

Commande du système

Déverrouillage

Dès que le véhicule aura été démarré par le télécommande, appuyer et relâcher le bouton de télécommande pendant 1 seconde afin de déverrouiller les portes du véhicule. Le klaxon (si branché) se fait entendre deux fois, et les feux de stationnement clignotent 2 fois.

Important: Le klaxonnement est une fonctionnalité optionnelle.

Localisateur de véhicule

Le localisateur de véhicule permet de retrouver votre véhicule, en faisant clignoter les feux de stationnement.

Dès que le véhicule aura été démarré par le télécommande, appuyer et maintenir enfoncé le bouton de télécommande pendant 3 secondes afin d'activer la fonction de localisateur de véhicule. Les feux de stationnement clignoteront lentement 5 fois.

Démarrage à distance

Cette fonction vous permet de démarrer à distance votre véhicule pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de climatisation. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles climatiques doivent être pré-réglés, et la soufflerie de l'éventail réglée au niveau désiré avant de démarrer à distance le véhicule.



Avertissement! (1) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact., excepté lors de la relève de Valet, et (2) Ne jamais démarrer le véhicule s'il n'est pas en position PARK ou POINT MORT

Pour faire démarrer à distance le véhicule

- Appuyer sur le bouton de la télécommande pendant 1 seconde. Le système peut être programmé pour s'activer avec 1 à 3 pressions.
- Les feux de stationnement clignotent pour confirmer que le véhicule essaie de démarrer. Dans les véhicules à essence, le moteur démarrera 4 secondes après le clignotement des feux de stationnement. Pour les véhicules au diesel, le moteur démarrera lorsque la minuterie ATTENDRE-AVANT-DÉMARRAGE sera échuë.
- Dès que le véhicule aura démarrée, il fonctionnera pendant la durée préprogrammée (12, 24 ou 60 minutes) ou jusqu'à ce qu'un arrêt soit déclenché



Avertissement! Il est non-sécuritaire de faire fonctionner un moteur de véhicule dans un garage ou autre zone fermée. Respirer les vapeurs de tuyau d'échappement peut être dangereux pour votre santé. Ne jamais activer le démarrage à distance dans tout espace fermé.

Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule

1. Mettre la clé de contact et la mettre à ON (pas à START)
2. Appuyer sur la pédale de frein. Le système de télédémarrage s'arrête mais le moteur continue de fonctionner parce que le contact a été mis.

Remarque: Si la pédale de frein est appuyée avant que la clé ne soit à la position ON, le moteur s'arrêtera.

Entrées d'arrêt

Tandis que le véhicule fonctionne pendant l'opération de télédémarrage, le système surveillera le véhicule et arrêtera automatiquement le moteur si l'une des conditions suivantes est reçue par le système:

- La pédale de frein est appuyée
- Le capot est ouvert.
- L'interrupteur à bascule d'arrêt est placé à la position OFF.
- La durée préprogrammée est atteinte.
- Le bouton de télécommande est appuyé et tenu pendant 3 secondes.

Circuit antigincement de démarreur

À toutes les fois que le véhicule est démarré à distance, des circuits avancés antigincement préviennent le déclenchement du démarreur, même si la clé est à la position START. Préviennent le déclenchement du démarreur si la clé de contact est enclenchée accidentellement pendant le démarrage à distance.

Remarque: Le circuit antigincement fonctionne seulement si le système de télédémarrage fait fonctionner le moteur et le relai optionnel est installé.

Désactiver le système de démarrage à distance

Cette fonction permet de désactiver temporairement le système de démarrage à distance afin de prévenir de démarrer accidentellement le véhicule à distance. Cette fonction est utile lors de l'entretien du véhicule ou l'entreposage dans une zone fermée. Pour désactiver le télé-démarrage, mettre l'interrupteur d'arrêt à la position OFF. L'interrupteur peut être installé en tout endroit. Vérifier avec votre installateur pour des endroits recommandés.

Emplacement du bouton Valet: _____

Relève du Valet

La fonction de relève du Valet permet au véhicule de continuer de fonctionner après avoir enlevé la clé du contact. Cette fonction est utile lorsque vous voulez sortir et verrouiller le véhicule pour une courte période de temps, mais aimeriez laisser le moteur rouler et la climatisation fonctionner.

Pour effectuer la relève du Valet:

1. Avant d'arrêter le moteur, appuyer et relâcher le bouton de télécommande.
2. Mettre le contact à OFF. Le moteur va fonctionner jusqu'à ce que la durée préprogrammée soit atteinte ou un signal d'arrêt soit reçu. (Voir la section précédente sur le démarrage à distance pour une liste complète de signal d'entrée d'arrêt).

Cette fonction ne fonctionnera pas si la pédale de frein est appuyée.

Logique de Reprise rapide

Ce système Directed Electronics va emmagasiner son état actuel en mémoire non-volatile. Si une panne d'alimentation se produit et lors de la reprise, le système va récupérer l'état directement de la mémoire.

Cela veut dire que si l'unité est en mode verrouillé et que la pile est enlevée pour quelque raison que ce soit, tel entretien sur le véhicule, lorsque la pile est remise de nouveau, l'unité sera toujours en mode verrouillé. Ceci s'applique sur tous les états du système.

Options de programmation

Les options de programmation contrôlent le réglage de fonctionnement normal du système. La plupart des options ne requièrent pas de pièces additionnelles, mais quelques-unes peuvent occasionner une main-d'œuvre d'installation.

Vous trouverez ci-dessous une liste d'options programmables avec les réglages par défaut en caractères **gras**.

- Durée de démarrage de 12, 24, ou 60 minutes. Votre système peut être programmé pour permettre à votre véhicule de fonctionner pendant 12, 24 ou 60 minutes lorsque démarré à distance. Cela peut être réglé à une minute d'incrément par votre installateur.
- Feux de stationnement clignotants ou constants. Votre système peut être programmé pour clignoter ou allumer de manière constante les feux de stationnement pendant le fonctionnement du démarrage à distance.
- Verrouillage de porte contrôlé par interrupteur d'allumage. Avec cette fonction, les portes se verrouilleront 3 secondes après avoir mis le contact et se déverrouilleront après avoir enlevé le contact.

Important: L'option de verrouillage de porte doit être installée pour que cette fonction fonctionne.

Information en matière de brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs des brevets suivants des États-Unis

Brevets de degré de sécurité de véhicule

5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591;
5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667;
5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Démarrage à distance

5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936;
5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053;
7,483,783

D'autres brevets en instance

Réglementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel produit et peut rayonner une énergie radiofréquence, de sorte que s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences nuisibles avec les radiocommunications. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences:

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Cet appareil est conforme au Cahier des charges sur les Normes Radioélectriques CNR-210 d'Industrie Canada. Son utilisation n'est autorisée que suivant un principe de non-interférence, non-protection ; en d'autres termes, cet appareil ne doit pas être utilisé s'il a été

déterminé qu'il entraîne des interférences nuisibles pour les services autorisés par IC. En outre, l'utilisateur de cet.

This device complies with the Industry Canada Radio Standards Specification RSS 210. Its use is authorized only on a no-interference, no-protection basis; in other words, this device must not be used if it is determined that it causes harmful interference to services authorized by IC. In addition, the user of this device must accept any radio interference that may be received, even if this interference could affect the operation of the device.

Avertissement:

Les changements ou modifications non explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement ! La sécurité avant tout

Les consignes de sécurité suivantes doivent être observées à tout moment : En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit doit être correctement effectuée selon les instructions, en prenant toujours en compte la sécurité. Une mauvaise installation de ce système et de ses fonctions de sécurité risque d'entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou les deux.

Correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule grâce à l'émission d'un signal de commande par la télécommande. Il ne faut donc jamais utiliser le système dans un lieu totalement ou partiellement clos sans ventilation (par exemple un garage). En cas de stationnement dans un lieu totalement ou partiellement clos, ou lors de l'entretien du véhicule, le système de télé démarrage doit être désactivé à l'aide du commutateur prévu. Il incombe à l'utilisateur d'utiliser correctement tous les dispositifs de télécommande et de les maintenir hors de portée des enfants, de façon à éviter tout télé démarrage intempestif par le système.

L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU À PROXIMITÉ DE LA ZONE D'HABITATION ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES SÉPARANT LES ZONES D'HABITATION ADJACENTES DE LA ZONE TOTALEMENT OU PARTIELLEMENT CLOSE OÙ SE TROUVE LE VÉHICULE DOIVENT RESTER FERMÉES À TOUT MOMENT. Il incombe à l'utilisateur de prendre ces précautions.

L'utilisation de ce produit de façon contraire au mode de fonctionnement prévu risque d'entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. (1) Ne jamais télé démarrer le véhicule lorsqu'une vitesse est enclenchée, et (2) Ne jamais télé démarrer le véhicule avec la clé de contact en place sur le tableau de bord. L'utilisateur doit en outre faire contrôler périodiquement le dispositif de sécurité de point mort du véhicule qui permet d'interdire le télé démarrage lorsqu'une vitesse est enclenchée. Ce contrôle doit être effectué par un détaillant professionnel Directed agréé. Si le véhicule démarre alors qu'une vitesse est enclenchée, il faut cesser immédiatement l'utilisation du télé démarrage